

# НІВА

V ГОД ВЫДАНИЯ № 10 (210)

6

САКАВІКА

1960 г.

БЕЛАСТОК

ОРГАН ГАЛОЎНАГА ПРАЎЛЕННЯ БЕЛАРУСКАГА ГРАМАДСКА - КУЛЬТУРНАГА ТАВАРЫСТВА

Цэна 60 гр.

Цена 60 gr.

## АДНА З ІХ

Хоць Ліда Бялецкая не любіць расказваць аб сабе, тым больш аб сваёй дзейнасці, усё ж-такі ўдалося мне, так сказаць, выцягнуць ад яе некалькі слоў. Біяграфія Ліды Бялецкай цесна звязана з гісторыяй дзейнасці КПЗБ на Бельшчыне. Нарадзілася яна ў рабочай сям'і ў Бельску. Бацька не меў сталай працы, а сям'я была вялікая. Бялецкай з самага маленства давялося пазнаць і гора, і бяды, адчуць горыч пастаянных нястач у сям'і. З дзейнасцю камуністаў яна пазнаёмілася яшчэ ў 1928 годзе. У хаце Бялецкіх, па вуліцы Дубічы ў Бельску, часта адбываліся пасяджэнні Бельскага райкома КПЗБ. Старэйшы брат Ліды — Мікола быў членам партыі. Ужо тады камсамолка Бялецкая ведала, як трэба назіраць, ці хто-небудзь нежаданы не круціцца каля хаты, як паведаміць таварышаў на сходзе, што набліжаецца шпik ці паліцай. Па даручэнні партыі Бялецкая раскідае падпольныя лістоўкі, распаўсюджвае камуністычную літаратуру.

Аднак дэфензіва не спала. Дзейнічалі і правакатары. У канцы 1930 года ў Бельску наступаюць масавыя арышты. Брата Міколу пасадзілі ў турму. За камсамольскую дзейнасць арыштоўваюць і сястру Зосю. У гэты, такі крытычны для камуністаў Бельшчыны час Бялецкая ўступае ў рады КПЗБ. Яе выбіраюць сакратаром ячэйкі, а пасля членам гарадскога камітэта партыі. Перад уцапеўшымі ад арыштаў камуністамі стаіць задача аднавіць дзейнасць партыі ў Бельску і павяне, навізаць сувязі з акружай.

(Працяг на стар. 4.)



Ліда Бялецкая ў час працы.  
фота — В. Баршчэўскі

УСІМ ЖАНЧЫНАМ, А 'САБЛІВА' ЧЛЕНАМ  
БГКТ І ПАПІСЧЫКАМ «НІВЫ», У СУВЯЗІ З НА-  
ДЫХОДЗЯЧЫМ СВЯТАМ ЖАНЧЫН, СКЛАДАЕМ  
САМЫЯ САРДЭЧНЫЯ ПАЖАДАННІ.

Галоўнае Праўленне Беларускага  
грамадска - культурнага таварыства  
і рэдакцыя «Нівы».

Вяўляецца нявыкарыстаным рэзервам у гаспадарчым жыцці — абавязак кожнага грамадзяніна нашай краіны. Гэта вельмі важнае, і аб ім шмат гаворыцца. Але ў пабудове лепшага жыцця важныя не толькі эканамічныя ўмовы, але і людзі — стваральнікі гэтых умоў.

Перад'ездаўская дыскусія

## НЕВЫКАРЫСТАНЫЯ РЭЗЕРВЫ

Вось, менавіта, аб людскіх рэзервах у працы нашага Таварыства і хачу гаварыць. Маю на думцы жанчын, якім, на мой погляд, Таварыства мала ўдзяляе ўвагі.

Выхоўваць! Выхоўваць! Выхоўваць! — чуюм мы пры кожнай нагодзе, калі мова ідзе аб маладым пакаленні. А хто яго павінен выходзіць канкрэтна? Зразумела — школа, зразумела — арганізацыя, але перадусім — маці. Яна сваё дзіця найлепш ведае, ад яе ў знач-



нах працы Таварыства знайшлося месца для спраў мацярынства, добра было б навізаць бліжэйшае супрацоўніцтва з бацькоўскімі камітэтамі, якія існуюць пры нашых школах, і на жаль у якіх мала жанчын.

Сваёй увагай да маці і выхавання дзяцей мы рабілі б не толькі карысную справу для грамадства наогул, але і вызвалілі б новыя сілы для актыўнай дзейнасці на нiве Таварыства. (Працяг на стар. 2)

С.ЗАСТАВІН:

## КАНДРАТАЎ СОН

Другі, напісаўшы гэтакі заглавак, паехаў бы далей проста з мосту. А я не. У свеце, можна сказаць, чалавек крыху бываў. Гэта сваё робиць. Бывалы чалавек, перш чым пачне гутарку, дакладна пад яе грунт падрыхтуе.

А вы, думаеце, у нас многа такіх цяпер людзей? Куды там! Возьмем Гміну, на той прыклад.

Усякі, не паспеўшы за парогам шапкі зняць, так і гарлаціць «Паданне прынёс», або «Ці Сідарава карова доўга будзе па маім агародзе лазіць!?». І гэтак далей. А я гэтага страх як не люблю.

Прыдзі, як чалавек, паздароўкайся за руку, прысядзь, закінь наконт мінулагодняга ўраджаю, газетнай навінкі, вась і ў канцы прадстаўляй справу. Ды, кажу, няма цяпер такіх людзей, у рэдкасці водзяцца. Таму і не разумеюць іх. Так было і са мною.

Зайшоў я мінулага года ў нашу Гміну, бо вёска наша не малая, сваю ўласную Гміну мае...

Ды што пісаць, гаварыць сорамна. Прыходжу, як чалавек, спрабую з аднаго, з другога боку гутарку завесці. бачу: выпучыўся пісар на мяне і рот яшчэ адкрыў!

Я вядома, чалавек аспярожны: думаю — не так павёў. І давай аглоблі паварочваць. Бачу, пасінеў увесь! Я яшчэ інакш. Ды як не сарвецца той!

— Ты чаго. — крычыць, — галаву марочыш, чаго суматоху наводзіш?! Гавары, у чым справа, і каціся да парога!

Тут я і ўскіпаюся:

— Цёфу, ты, вырадку, мяне з людзьмі абыходзіцца вучыць будзеш?!

А ён... Вочы, кажу вам, блінамі наверх так і коцяцца. Ну і схопіліся мы з ім тады. Няма тае сілы, што была, але вывалак я яго на падворак, хоць як ні стараўся, гад, нагамі за дзверы чапляецца. Развалі нас на вуліцы.

Справы, праўда, так і не залатвіў. Паданне тады якраз наконт падатку прынёс. Ды што паданне!

Колькі потым па гэтых самых Калегіях наездзіўся — Бог толькі ды суседзі ведаюць.

А пра што гэта мы гаварылі? Ага, пра заглавак. Ну вась, я і кажу, не люблю гэтак проста і валіцца з гутаркаю, як з возам на чужое гумно. Да кожнае справы трэба падыходзіць аспярожна, з боку. Вась і паслухайце.

Кандрат — гэта наш вясковы пачнік. Не скажу, каб чалавек нічога не варты: і майстар нядрэнны, і біблію чытае, і ў «Ніву», хоць на апошнюю старонку, але загляне. Ды ў бутэльку часцей.

Думаецца мне, што каб не любіў, галадрапец, гарэлкі, тое, што з ім здарылася, не мела б месца. А любіў хлябнуць Кандрат гары, любіў! Ніхто не пахваліцца ва ўсёй вёсцы нашай закончанай Кандратам печчу. Няма такога. Работу браў заўсёды ахвотна, але, давеўшы яе да палавіны, пачынаў віляць. То там заварушыцца, то тут, а потым як згіне, хоць пад зямлёю шукай! Ажно чуюм, з другога канца пачаў печ лазіць. Вась так і было.

І здарыўся гэты самы выпадак. Мы ў вёсцы па-рознаму тлумачылі. Палавіна дагэтуль сцвярджае, што ўсё гэта з пальца высаў Кандрат, на пачы седзячы, другая — што праўда.

(Працяг на стар. 3)



# Невыкарыстаныя рэзервы

(Працяг са стар 1)

Гаворым, што культуру трэба разумець у шырокім сэнсе, што трэба клапаціцца не толькі аб мастацкім гуртку, але і аб санітарным выглядзе вёскі, аб асабістай гігієне жыхароў вёскі і г. п. Вельмі добра! Але следам трэба сказаць, што калі за гэта не возьмуцца жанчыны, то добрыя планы застаюцца толькі планами на паперы.

Ці не варта было б пры гуртках БГКТ стварыць жаночыя секцыі па барацьбе з брудам? Гэта не атракцыйны занятак. Згаджаюся, але калі ўзяць на амбіцыю, можа стацца вельмі цікавым. Уявям сабе, што такая секцыя аднаго гуртка выклікае на спаборніцтва і шы гурток, з суседняй вёскай. Пачынаецца змаганне, у чый вёсцы чысцей у

хатах, на панадворках, у хлявах. Ясна, што і мужчынская палавіна не павінна стаць у бок, але ўсё ж такі поўная ініцыятыва ў гэтай галіне павінна быць у руках жанчын.

Варта падумаць тут аб узнагародах для перадавых гурткоў і выдатных актывістаў змагання за чысціню.

Калі б такое мерапрыемства ўдалося нам правесці, на колькі здаравейшымі сталі б вясковыя людзі, колькі хвароб выгналі б мы з нашых вёсак, якую паслугу зрабілі б грамадству.

Гаворым, што ў нашых вёсках шмат цемры. І гэта праўда. Але цемра больш падатны грунт знаходзіць сярод жанчын. Забавоны і інтэлігентны астаткі мінулага моцна яшчэ трымаюцца нашых хат. Шаптухі і іншыя шарлатаны таксама не здаюцца.

А калі так, то не трэба чакаць, пакуль яны добраахвотна пойдуча на сметнік і там зложаць свае «чудадзейныя» прылады. Трэба гнаць сярэдняе коўе з нашых хат, гнаць рознашэрсных шарлатанаў без аглядак.

Не зможам гэтага зрабіць, калі не мабілізуем на гэтае мерапрыемства жанчын. Тут неабходны добра падрыхтаваны жаночы актыві.

А калі ўзяць праблему свядомага мацярынства? Павінны ж мы яе таксама вырашаць. Ясна, што найлепшым прапагандыстам у гэтай справе з'яўляецца лекар. Але калі падыйдзем да канкрэтных умоў? Большасць нашых вясковых дзяўчат характэрна сарамліваць і нясмеласць.

Большасць лекараў гэта ўсё-такі мужчыны. Хай пачне чужы мужчына, хоць ён і лекар, гаварыць нашым дзяўчатам пра «сарамлівасць» справы, здаецца, што такая гутарка не атрымаецца. Куды лепш зробіць гэта адпаведна падрыхтаваная настаўніца.

І зноў у ролю ўваходзіць жанчына.

Можна множыць прыклады неабходнасці шыроўшага прыцягнення да працы Таварыства жанчын, але і гэтых, здаецца, хопіць, каб звярнуць увагу на недаацэнку ў дагэтуляшній працы БГКТ такога саюзніка, якім з'яўляецца жанчына. А што яна недаацэньваецца, то найлепшым прыкладам можа служыць склад Галоўнага Праўлення, дзе на 45 асоб, з якіх яно складаецца, толькі 7 жанчыны.

І гэта таксама варта абмеркаваць перад наступным З'ездом.

ВЕРА ЛЕУЧУК

## З жывіцы БГКТ БЕЛЬСК

10.ІІ. у вёсцы Парцава адбыўся сход гуртка БГКТ, на якім выбрана новае праўленне: Аляксей Грэчка — старшыня, Сцяпан Трафімоў — сакратар і Марыся Жробская — касір.

Новае праўленне гуртка БГКТ выбрана і ў вёсцы Міклашы. Сход адбыўся 12 лютага. Склад новага праўлення: Сяргей Куна — старшыня, Ольга Корзун — сакратар, Ніна Шастак — касір.

Таксама адбыўся сход гуртка БГКТ у вёсцы Галады, на якім было выбрана праўленне. У яго склад цалер уваходзяць: Павел Грыгарук — старшыня, Расціслаў Грыгарук — сакратар, Надзя Серада — касір. Моладзь вёскі дыскусавала над арганізаваннем беларускай выстаўкі і аркестра.

12 лютага паўстаў новы гурток БГКТ у вёсцы Плэскі. У праўленне гуртка увайшлі: Ян Андрэюк — старшыня, Ліда Гаўрылюк — сакратар, Андрэй Дзмітрук — касір. Гурток налічвае 18 членаў.

14 лютага арганізаваны гурток БГКТ у вёсцы Кожына. Праўленне гуртка: Іван Саковіч — старшыня, Марыся Іванюк — сакратар, Аўдоля Зуенак — касір. Моладзь гуртка прадыхавала справу пабудовы святліцы і арганізавання хору. Гурток налічвае 11 членаў.

## ВАРШАВА

12 лютага г. г. у памяшканні Варшаўскага аддзела БГКТ адбыўся аўтарскі вечар мясцовага беларускага паэта. Яшы Бурша. Аўтар прачытаў сабраўшымся некалькі вершаў на польскай мове, праявіўшую паэму «Праездам» і некалькі меладычных беларускіх калыханак.

На вечары прысутнічала шмат студэнтаў беларускай філалогіі Варшаўскага ўніверсітэта, а таксама прадстаўнікі іншых устаноў Варшавы і аколца горада.

Пасля выступлення аўтара адбылася актывнае абмеркаванне твораў паэта.

Альф

## ШЧЭЦІН

На чарговым літаратурным вечары, наладжаным у гуртку БГКТ ў Шчэціне 14.ІІ.1960 г., выступіла Вера Серада з тэмай «Аб жыцці і творчым шляху Цёткі».

## СТАРАЯ ДРУЖБА НЕ РЖАВЕЕ

4 студзеня бягучага года на адным з палігонаў паўночнай часткі ГФР адбыліся вялікія зімовыя маневры. На працягу лютага ўся заходнегерманская прэса ацэньвала мілітарнае значэнне маневраў. Адзін з вывадаў гучэў: тэрыторыя ГФР занадта малая, каб праводзіць вялікія маневры ў такім шырокім маштабе. Пад «шырокім маштабам» перш за ўсё падразумеваліся перспектывы далейшай разбудовы Бундэсвера, якая ў студзені бягучага года налічвала ўжо 250 тысяч салдат, у канцы бягучага года павінна налічваць 300 тысяч, а за два гады — паўмільёна салдат, з гэтага 12 дывізій у рамках паўночна-атлантычнага пакта.

Шырокія планы патрабуюць адпаведнага размаху. Не змяшчаючыся на ўласных палігонах, камандванне Бундэсвера пачало шукаць замежных тэрыторый. У ігру ўваходзіла між іншым суседка Францыя. Аднак дружбы наогул для Адэнаўэра прэзідэнт дэ Голь не праявіў прызмернай шчырасці. Запрапанаванай ён заходнегерманскім мілітарэстам пустынным абшары паўднёвага Алжыра, з якімі сам мае сур'ёзныя палітычныя клопаты. У Боне круцілі на такія прапановы носам. Аднак жа міжнародныя абставіны, а асабліва мусульманская пазіцыя вайна ў Алжыры, не даюць гарантыі трыналісці французскага панавання ў гэтай краіне.

Таму Адэнаўэру адказаў ад Афрыкі і накіраваўся да вернага сябра ІІІ-га гітлераўскага райха — генерала Франка. Заходнегерманскі ўрад запрапанаваў пабудову ў Іспаніі баз амуніцыі і палігонаў для стратэгічнай авіяцыі ГФР.

Між іншым варта дадаць, што Адэнаўэру меў гістарычнае права на тое, каб накіравацца ў Мадрыд. Гэта ж 21 год назад гітлераўскі легіён Кондар быў найсильнейшай падпору франкіскай фалангі, якая звергла рэспубліканскую ўладу ў Іспаніі.

Не ведаем, чым закончыліся б тайныя мадрыдскія перагаворы (мабыць карысна для ГФР), калі б яны не былі спынены па прычыне недэскрэтнасці амерыканскай газеты «Нью Йорк Таймс». Яна выявіла падрабязнасці перагавораў, не зусім асуджаючы зрэшты мілітарыстычныя парывы канцлера Адэнаўэра. Аднак справа атрымала шырокі разгалос, таму што:

1. Заходняя Германія, належучы да НАТА, не дагаварылася перад гэтым з усімі членамі гэтай арганізацыі.

2. Перагаворы па справах заходнегерманскіх мілітарных баз вяліся з Іспаніяй, якая не з'яўляецца членам паўночна-атлантычнага пакта;

3. Некаторыя заходнія партнёры ГФР былі занепакоены тым, што заходнегерманскія ўзбраенні маглі выйсці з-пад кантролю паўночна-атлантычнага пакта.

У прыватнасці, гаворка была аб Парыжскіх дагаворах 1954 г., якія забараняюць Заходняй Германіі мець і прадукаваць на сваёй тэрыторыі цяжкія стратэгічныя бамбардзіроўшчыкі. Памяшчэнне цяжкіх бамбардзіроўшчыкаў з чорнымі крыжамі па-за межамі ГФР было б доўгім абыходам гэтай забароны, якая датычыць не толькі тэрыторыі ГФР.

Гэтыя намеры нагадваюць ваенныя хітрыкі Гітлера ў міжваенныя гады і не маглі прайсці на Захадзе без асуджэння. Аднак трэба сказаць, што большасць афіцыйных пратэстаў у заходніх дзяржавах агранічылася выключна да асуджэння дзейнасці Бонна без ранейшай кансультацыі з кіраўніцтвам паўночна-атлантычнага пакта.

Але як для нас, так і шырокіх мас у заходніх дзяржавах гэтая справа мае значна шыроўшае значэнне. Падрабаванне баз для Бундэсвера за межамі Заходняй Германіі з'яўляецца выразам велізарных перспектывных планаў гэтай арміі і прыдаванне ёй найважнейшага значэння ў заходняй мілітарнай сістэме. Асноўная роля Бундэсвера ў НАТА прылае ўжо сёння гэтаму пакту ў на агрэсіўны характар. Вліжэйшыя гады могуць гэты факт яшчэ больш падкрэсліць. У выніку гэта можа аказацца пагражаючым і для заходніх дзяржаў так, як грозным для Францыі, Вялікабрытаніі і шэрагу іншых краін аказаўся мілітарызм ІІІ гітлераўскага райха.

Ва ўсёй гэтай справе нас здзіўляе «толькі адно» — дружба Адэнаўэра і Франка. Аказваецца, што старое фашысцкае сяброўства не ржаве, нягледзячы на горкія павучэнні гісторыі.

У. ЛАЗІНСКІ



Фурман — немец павярнуў улева і, пракаціўшы яшчэ з паўсотню метраў, выехаў на асветленую сонцам паліну. Я ўбачыў некалькі вялікіх драўляных дамоў у тры рады агароджаных калочным дротам. Паміж дамамі хадзіў вартаўнік. На дарозе гойдалася фанерная дошка з вялікім надпісам:

«Ахтунг! Мінэн! — «Увага! Міны!»

Быстра акінуўшы позіркам паліну, я прыйшоў да вываду, што ўсё абсалютна супадае з тым, што гаварыў Брызгалаў. Значыцца, я трапіў куды трэба.

Павозка затрымалася каля варот агарожы. Мае праваднікі ўступілі ў перагаворы з вартаўніком. Я тым часам чытаў вялікія надпісы на дошчачках, прыбітых да слупоў: «Даследчая лясная станцыя», «Уваход забаронены», «Прад'яві пропуск».

«Нічога сабе, «даследчая станцыя!» — падумаў я.

Вартаўнік, прапусціўшы нас у сярэдзіну агарожы, дзёрнуў за дрот, і недзе ў той момант забрыгнаў званок.

Далоні рук раптам змакрэлі. Гэта кепска — прыкмета хвалявання. Трэба падцягнуцца.

Праваднік увёў мяне ў дом, а сам выйшаў. Пакой быў чысты і прасторны. За сталом сядзеў унтар-афіцэр, заняты «сур'ёзнай справай»: у руках трымаў ён пяро, якім ганяў па сталю вяліката рэгатага жука. Жук намагаўся ўцячы, але немец яго не пускаў. Часам жук спыняўся, грозна вадзіў доўгімі вусамі і падымаўся на дыбы, вытвараючы пры гэтым нейкі сык. Немца гэта страшна весяліла.

Піск тэлефона спыніў яго гульню.

— Хір унтар — офіцэр фом дінст Курт Вэнцэль. Яволь эс іст хір цу бэфэль! — прабуніў ён у трубку. — Дзяжурны унтар-офіцэр Курт Вэнцэль слухае. Так, ёсць!

Потым падыйшоў да мяне і пачаў выварочваць ужо да яго апарожненыя кішэнні. Ззаду раздаўся глухаваты, быццам з куфра, голас:

— Гэта вы, ці што, да пана Губарта?

Пытанне было зададзена па-руску.

— Так, я, — адказаў я адварнуўшыся. Перада мною стаяў невялікі, пажылы мужчына ў нямецкім мундзіры.

— Пойдзем, я вас правяду.

Дом, да якога ён завёў мяне, быў з цёсу. У пераходнай падлога заслана дываном, ля сцяны канапа. У наступным пакоі таксама дыван, вялікі стол, накрыты белым абрусам, пасудная шафа — тут, відавочна, сталовая.

Увайшлі ў трэці пакой. Я лягнуў на афіцэра, які стаяў за пісьмовым сталом і ледзь не крыкнуў: перада мною быў трэнер Віллі! Вялікі доўгі твар з шрамамі на ілбе... «Памылкі быць не можа!» — падумаў я. Далоні зноў спацелі, і пачуў, што сэрца моцна забілася.

Губарт звярнуўся да мяне па-нямецку:

— Вас зухэн зі хір? — Што вы тут шукаеце?

Халодныя, лютыя вочы яго глядзе і на мяне ва ўпор і чакалі адказу.

Я паціснуў плячыма.

Губарт агледзеў мяне з ног да галавы і па-руску спытаў:

— Нямецкай мовай вядомаеце?

— Не. Апрача рускай, ніякай, — адказаў я.

Не зводзячы з мяне вачэй, Губарт узяў са стала сідарэту і закурыв.

— Чым магу служыць? — спытаў ён.

— Я да вас ад Саўрасава.

Губарт прыжмурыў вочы.

— Ад якога Саўрасава?

«Што за чартаўшчына! — мільганула ў мяне ў галаве.

— Няўжо ў яго некалькі Саўрасавых?»

— Ад гэтага Саўрасава, да якога вы пасылалі Брызгалава.

Губарт сеў на крэсла.

Маўчанне.

Першыя мае крокі пакуль не прадказвалі нічога супакойнага. Гутарка атрымалася не такою, якую я не ў думках прадстаўляў сабе.

— Саўрасава вы ведаеце?

— Так.

— Брызгалава?

— Таксама. Нядаўна пазнаёміўся.

Бровы ў Губарта зрушыліся.

— Калі з'явіліся на нашым боку?

— Учора раніцай.

— Як прабраўся?

— Па паролу: «Ахтунг! Панцэр! Гаўптман Губарт».

— Без прыгод?

— Па-мойму, так.

— Вас дапытвалі?

(Працяг на стар. 4—7)



## АЛЕСЬ БАРСКИ

Сатырычныя вершы з цыкла

» Да «

Літаратурная  
старонка

Трыбуна Беларускага літаратурнага аб'яднання ў Беларусі

№ 21

## ДА АКТОРКІ

Прыкінуцца дык ты умела,  
Іграла ў ролях супярэчных.  
Была чарнява і белай,  
То маладою, то старэчай.  
Была какеткай, жонкай вернай,  
І працавітай і лянiвай,  
Гарэла характам бязмерным,  
Або агiдай нешчасливай.

А я штодзённа цябе бачу,  
Суседзі мы, жывем за плотам.  
І бестактоўнасць мо' прабачыш,  
Калі цябе спытаю «хто ты?».

## Да зайца

Жыццё, як рэдзья, надаела.  
Няма чым, кажаш, пахваліцца.  
І не з добра ты ранкам белым  
Ішоў да возера тапіцца.

Дзівак ты, дружа неразважны,  
Назvu цябе найгоршым — бабай.  
Ты зараз можаш стаць адважным  
І настрашыць не толькі жабу.  
Ці ж не спалохаў чалавека,  
Калі ляжаў, як рыжы камень.  
Ты толькі ў псіхіцы калека,  
А сапраўды дык роўны з намі.

Па-сутнасці, усе мы трусы,  
Больш годнасці, у гору вусы!

## ДА КАНЯ

Ніхто не змог бы палічыць  
Бічоў, якія паласкалі твае скабы.  
Не мог ты нават добра адпачыць,  
Не ведаў, што такое радасць

Цябе кармілі і аўсом і палкай,  
Таўклі па плечах і па твары.  
І калі дома гаспадар меў сварку  
Цябе па храпах шчодро жарыў

Жывеш ты безупынна ў муцы,  
Бо кожны дзень бічы трываюць...  
Вядома, ты не зробіш рэвалюцыі,  
Але нагою ў зубы стрэліць можаш!

## ДА КНІЖКІ

Ад розуму ты пабялела,  
Бяздонныя твае крыніцы.  
І многа цёмных і няўмелых  
Загла чагосьці навучыш.

Але сустрэў я чалавека...  
І загудзеў ён фразай звонкай,  
Назваў ён аўтара няўмекай,  
Дурною кожную старонку

У галаве яму не пасвятлела,  
Ды ты ад гэтага на ішчасце  
не счарнела.

(Працяг са стар. 1)

Прызнацца, хоць мужыкам я не раз у другіх справах  
раіў ахвотна, тут сам разабрацца не магу. Паслухайце вы,  
можна вам справа яснай паказацца? Так і пішу: «Кандра-  
таў сон» (бо ўсё гэта, як сам Кандрат мне правіў, ноччу  
здарылася), а разбірайце, як хочаце. Ды злом не памінай-  
це: раскажваю, як умею, а раскажваць дзед яшчэ мой мяне  
вучыў, а ў раўню дзеду быў хіба толькі дзядзька Фёдар,  
ды той за дзедам на той свет пайшоў.

\*

Рагаты месяц нырнуў за Амелянаву крышу так шпа-  
рка, што пачнік Кандрат, які гэтым вечарам больш звы-  
чайнага ў царкоўнага старасты за бутэлькаю прасядзеў,  
рот толькі паспеў ва ўсю шырыню разавіць.

— Нннуу... — здзіўлена прамармытаў ён. Падрапаўшы-  
ся па затылку ён гікнуў... і замёр: гікнула ля Амеляна-  
вай клуні.

— Якога чорта, — праказаў, не разумеючы нічога і  
цяжка ўставіўся на клуню. «...ооогаа чорта», — даназло-  
ся ад Амелянавай сцёпкі.

— Цьфу, растуды тваю маць! — не вытрымаў здзекаў  
Кандрат і павярнуўся да сцёпкі. «Га, га, га, га,» — па-  
ляцела па вуліцы з-пад сцяны вясковай лазні, што на-  
супраць Амелянавай хаты за вуліцай стаяла.

І толькі тут захмялеўшы пачнік заўважыў цемру, па-  
нуючую навокал яго. На душы старога Кандрата зрабіла-  
ся неяк сумна. З канца вёскі пачуўся праціўны сабачы

С. ЗАСТАВІН.

## КАНДРАТАЎ СОН

вой: «Хухалыва», — паспеў падумаць яшчэ пра сябе пач-  
нік і адчуў, як рэдкі волас на яго вузкай галаве пачаў  
падумаць махнатую шапку, а ногі яго, заўсёды такія  
вартлявыя і неспакойныя, быццам прыраслі да зямлі.

— Ратуйцеся!... — слабеючым голасам прахрыпеў Кан-  
драт, усім целам сваім адчуваючы аднак, што нікага  
ратунку тут і быць не можа і ніцма шлёпнуўся на све-  
жы, мяккі снег.

Як доўга ляжаў так наш маладзец на снегу, сказаць  
цяжка. Вясковы маляр — самавук, бывала, і тры дні па-  
трапіў на зямельцы сырой, ды яшчэ пад дожджыкам,  
камнем пралажаць, але гэта ж, як бы не было, мастак!  
А старому Кандрату да мастака было яшчэ далёка.

Таму і думаецца мне, Кандрат доўга ляжаць не мог.  
Сам жа кажа, што абудзіла яго рэзкае паветра ўжо та-  
ды, калі роднае вёска на Зямлі дагледзіць не можна бы-  
ло, ды і самая Зямля не выглядала большай за працер-  
тую задніцу яго старых нагавіц.

Перш за ўсё Кандрат паправіў на галаве сваю махна-  
тую шапку, якую цяг паветра тут-як-тут мог сарваць з  
галавы, і ачмурэлым вокам пакаціў у бакі.

У чорнай бездані неба, быццам вялікія фанары, пад-  
вешаныя клапатлівым гаспадаром, боўталіся бліскучыя  
зоркі. З левага боку пачніка красаваўся рагаты, вясе-  
ленскі месяц.

Кандрат глянуў уніз і стырчастыя бровы яго павольна  
папаўзлі ўверх галавы, крануліся махнатае шапкі, лёгка  
паднялі яе і яшчэ мягчэй апусцілі на папярэдняе месца  
у неба чыстае і халоднае нёс Кандрата сапраўдны чорт!

Пусціўшы плаўна доўгі хвост, чорт стараўся, як мог.  
На барадзе яго чырванеў шырокі, лапацісты язык, далі-  
катна прыкушаны верхняю губою, што, як вядома, і ся-  
рол чарцей азначае надзвычайную заўзятасць.

Чортава злаўрэднае вока непрыхільна касілася ад ча-  
су да часу на анімеўшага Кандрата, і думкі ў галаве  
апошняга пачалі ганяць адна другую што раз, то хутчэй,  
а цела шпарка вярцецца.

Чорт на гэта злосна зашыпеў і доўгім хвостом сваім  
балюча стукнуў пачніка ў патыліцу.

Прыпіх Кандрат і амаль да самага Месяца, скурчаны  
на сухім хрыбце чортавай спіны, стаў горка раздумваць.  
А было аб чым.

Чорт дарэмна не валок яго. Тут штосьці было сур'ёз-  
нае. І першы раз за доўгія гады свайго неспакойнага  
жыцця ў вачах Кандрата прадставіўся доўгі пад раз'я-  
раных суседзяў: і тых, якім так і не закончыў наладку  
пячэй, і тых, у якіх пасля кожнай наладкі яны зноў  
распадаліся.

Бяду чуў пачнік, а на бяду ён меў заўсёды прызапа-  
сенае лякарства. Пашарыўшы ў глыбокай кішэні сваіх  
шырокіх нагавіц, ён выцягнуў чацвяртушку, пацягнуў з  
ле і адразу павесілаў.

Хто з нас не знае гэтага настрою. Якое б гора не ду-  
шыла, заглянеш у чарку — і бяды няма, рукою адняло!  
І песня, чуеш, з'явіцца, неведзь скуль, ды як зацягнеш  
міма-волі! Эх! А Кандрат? Ён першы да гэтага. І таму  
першы раз у сінім небе, недалёка ад Месяца, паплыла,  
слаўная з кожных хрысцін, гасцін і вяселляў, песня  
«Распрагайце, хлопцы, коней».

Кандрат быў галасісты, і хіба апошняе змусіла чорта  
на доўгі маналог:

— Маўчы ты, дурню, — нерваваўся ён, — прабудзіш  
Лайку, і бяды набярэмся. Калі б не ляцеў, брэша. Ходу  
нам ад яе не стала. Даўней куды дарога прасцейшая ў  
пекла была. А цяпер, калі яе ў неба запусцілі, кругом  
мінаць трэба. Ды і так здалёк чуче.

— А ты што гэта там хлябнуў? — звярнуўся ён да  
Кандрата голасам куды прыхільнейшым, чым гэта было  
яшчэ некалькі хвілін таму назад. — То-то нам, браце,  
усё відна! Давай сюды!

І Кандрат воляй — няволяй запусціў руку ў доўгую  
кішэню сваіх шырокіх нагавіц другі раз.

Дарога куды прыемнейша паказалася, калі чорт, і  
сам хлябнуўшы, распусціў свой дагэтуль прыкушаны  
язык. На прапанову Кандрата заспяваць «Раждаство

Хрыстова», ён яўна адмовіўся, але некалі падслуханы  
Кандратам старынны напеў «Свінні ў рэпе, свінні ў рэ-  
пе, парасяты ў рэдзцы», яны спявалі згодна і безупын-  
на да самага канца гэтага незвычайнага падарожжа.

\*

О, пекла, ніяк не было падобна да таго, якое сам Кан-  
драт аглядаў у вясковай царкве ля левага крыласа. Там  
чэрці, падфарбаваныя фантазіяй нашага маляра — сама-  
вука, былі не на столькі праціўныя, на колькі злаўрэд-  
ныя. Кажуць у вёсцы, гэта быццам таму, што, калі поп  
адмовіўся маляру за вобраз заплаціць, той ноччу ў цар-  
кву залез і ў пацемку вобраз па злосці падмалёўваў.

Ды хто яго толкам ведае, як тут справа была.  
А вось у сапраўдным пекле выгляд чарцей паказаўся  
Кандрату такі жаласны, што сэрца яго безвольна спіс-  
калася.

Бяздзелле панавала навокал яго: печы ў пекле не ды-  
мілі, у катлах стаяла застыўшая смала, а чэрці цягаліся  
з кутка ў куток без усякае прычыны.

І тут Кандрат, які амаль што ўсякую бытаніцу, дзя-  
куючы бібліі, развізаць умеў, разгадаў прычыну свайго  
падарожжа: чэрці патрабавалі пачніка!

Акрыяў Кандрат і, выпучыўшы вузкія грудзі колам  
пакаціўся ў самую гушчу чарцей.

— Што, братцы, няма ходу без пачніка! Га? — І як не  
пачаў у гэтым тоне далей, як не пусціў, стары, вярцець  
языком перад аслупянеўшымі чарцамі!

А язык у Кандрата, як і ногі, шпарка хадзіў, што і  
гаварыць. Ён не заўсёды, не скажу, але патрапіў нават  
старасту царкоўнага ў дыскусіі да таго з панталыку  
збіць, што той ў пошпках аргументаў, бывала, за Кан-  
дратаву лысіну хапаўся, і народ разводзіў абодзых.

Упраўны быў пачнік, упраўны!

Так вось і тут, распусціўшы язык, ён, хто яго ведае  
дакуль ім вярцеў бы, каб не заўважыў, што чарцей ля  
яго ўжо даўно няма, а навокал запанавала злаўрэдная  
цішыня.

— Га! Не сцяпелі, — праказаў Кандрат, але азірнуў-  
шыся назад, захлябнуўся страхам, як гарачым баршчом  
у трох кроках ад яго стаяў страшэнны чорт. Нё трэба  
было Кандратавага розуму, каб дагалацца, што гэта, ка-  
лі не сам Люцыпар, дык што найменш яго намеснік.

— Ну, — грозна сказаў той, адваліўшы ў праціўнай  
ўсмяшчы велізарную губу, над якою вісеў гаплюкаваты  
не меншай велічыні насішча, кропля ў кроплю як у ста-  
рога Віктара. — Ну, — паўтарыў ён, расставіўшы шы-  
рока ногі, — разбалтайце стары дурню! Распусціў язык!  
Што? Грэшная душа твая!

(Працяг са стар. 8)

Жива

3



# АДНА З ІХ

(Праця са стар. 1)

І Бялецкая, супольна з другімі камуністамі выконвае гэтую задачу. Дарэмна цешылася бэльская дэфензіва, што ўсе камуністы сядзяць пад замком. У Бельску зноў паяўляюцца падпольныя лістоўкі, наладжваюцца сходы, мітынгі. Па даручэнню партыі Бялецкая ўсё часцей выезджае на вёскі, заклікае сялян да бунту супраць секвестратораў і падаткаў. Незадоўга яе выбіраюць сакратаром Бельскага райкома КПЗБ. Але і за Бялецкай пачынае сачыць дэфензіва. Ёй пагражае зняволенне. У 1934 годзе Ліда Бялецкая нелегальна выезджае ў Савецкі Саюз.

На радзіму вярнулася яна ў 1956 годзе. Два гады пасля, у час святкавання 40-ой гадавіны КПП, Ліду Бялецкую як дзячку КПЗБ ўзнагародзілі «Кавалерскім Крыжам Ордэна Адраджэння Польшчы».

Зараз Бялецкая працуе на Беластоцкай станцыі Дзяржаўнага гідралагічна-метэаралагічнага інстытута.

— Люблю сваю працу, — гаворыць Бялецкая, — дае яна мне шмат задавальнення. Грамадскае працы, — дадае Бялецкая, — таксама хапае. З'яўляюся другім сакратаром нашай першай партарганізацыі. Нядаўна выбралі мяне ў склад членаў прэзідыума Ваяводскай камісіі па святкаванні 50-годдзя міжнароднага дня жанчын. Але не наракаю на грамадскую працу, — заканчвае Бялецкая. — Без яе жыццё выдавалася б сумным, ды і не такім патрэбным. Грамадская праца дае моц чалавеку.

— Якія ж вашыя асабістыя пажаданні ў сувязі з набліжаючымся днём жанчын? — пытаў я Ліду Бялецкую ў заключэнне нашай гутаркі.

— Хацелася б яшчэ раз у Савецкі Саюз паехаць. Наведаць радню па мужу, — адказвае Бялецкая. — Хочацца таксама пажадаць нашым вясковым жанчынам, каб жыццё іх становілася ўсё больш святлейшым, радасным. Народная ўлада стварыла вялікія магчымасці вясковым жанчынам для гэтага лепшага жыцця. Аднак, на маю думку, нашыя жанчыны ўсё яшчэ мала выкарыстоўваюць гэтыя магчымасці. Усё яшчэ мала ўводзяць тэхнізацыю ў сваю працу. А без яе жыццё сучаснай жанчыны стаецца проста немагчымым. За гэтае лепшае жыццё мы, жанчыны, змагаліся ў радах КПЗБ, сядзелі ў турмах.

ВАСІЛЬ БАРИШЧЭЎСКИ

Грамадзянка вёскі Ваські (Гайнаўскі павет) Анна Хадакоўская з'яўляецца жанчынай ужо не першай маладосці, але энергіяй і заўятасцю пераўзыходзіць яна не адну мясцовую маладзіцу. Энергія і заўятасць Анны Хадакоўскай выкарыстоўваецца ў самай найлепшай галіне, у грамадскай працы.

Яны ў мінулым годзе супольна прынялі ўдзел у такіх конкурсах, арганізаваных павятовым праўленнем лігі жанчын, як конкурс гадоўлі курэй, конкурс на найлепшую агародніну і конкурс чыстаты. І ва ўсіх гэтых конкурсах васькоўскія жанчыны занялі першае месца. І зноў у апошні час атрымалі за гэта 2000 злотых

нажы, відэльцы, талеркі і іншыя прадметы хатняга ўжытку. Мінуў ужо той час, калі сяляне седзячы за сталом, працягвалі лыжкі да адной міскі. Цяпер культурныя навікі ўвучодзяць і пад нашу страху. Аднак не кожная гаспадыня мае дастатковую колькасць гэтых прадметаў, і яны не патрэбны на што-

мы прызначаем на павелічэнне ўжо існуючага сервіза.

Гэткая ініцыятыва трэба даць зялёную дарогу. Няхай жанчыны з іншых вёсак, пабачаць, як проста можна зрабіць больш прыемным сваё жыццё.

Жанчыны ў Васьках не засынаюць сном заслужаных. Яны далей развіваюць сваю актыўную дзейнасць. Напрыклад, рада жанчын пры васькоўскай сельскагаспадарчай спулдзельні рыхтуецца да заснавання фермы курэй у ліку, як на пачатак, 500 штук. Ферма курэй — гэта ў апошні час любімы конік Анны Хадакоўскай, а калі яна на яго села, трэба верыць, што дае-дзе да мэты, і зноў новае прадпрыемства будзе прыносіць даход.

Кажуць, пакажы як жывеш, і скажам хто ты. Аб мудрасці гэтай фразы пераканаўся я, пабываўшы ў шматлікіх васькоўскіх хатах. У кожнай з іх перш за ўсё кідаецца ў вочы гаспадарскі парадок: падлога чыста змытая, на вокнах фіранкі, на падконніках кветкі, на сценках шмат розных маката хатняга вырабу, ложка старанна засцелены, перад домам ці ў сенях — мятла для ачышчэння абутку. У панадворках таксама ўсё на сваім месцы — няма непатрэбных прадметаў і разваленай купамі саломы. Васькоўскія жанчыны трымаюцца, відаць, прывіла: хоць скромна, але ў парадку. За гэта ж былі яны і ўзнагароджаны.

Так што іншым жанчынам застаецца браць з іх прыклад, а кавалерам ехаць да іх у сваты, калі хочунь, каб жонка была добрай гаспадыняй.

ВІКТАР РУДЧЫК

## Жанчыны ў Васьках

Яна менавіта кіруе гуртком лігі жанчын у Васьках. Гэты гурток існуе ўжо ад 1957 года і зараз налічвае 27 членаў. За актыўную працу павятовыя ўлады прызналі гуртку 2000 злотых узнагароды. Гэтыя грошы васькоўскія жанчыны перадалі кіраўніцтву сельскагаспадарчай спулдзельні, існуючай у гэтай жа вёсцы. Спудзельцы скарысталі іх на пакупку трактарнага прычэпа. Падарунак надта прыгожы, і васькоўскія спулдзельцы вельмі ўдзячны сваім жанчынам.

Тут трэба сказаць, што членамі гуртка лігі жанчын у Васьках з'яўляецца таксама і жанчыны — аднаасобніцы. З іх боку не было якіх-небудзь супярэчанняў, каб прызнана іх узнагароду аддаць спулдзельцам. Жанчыны — спулдзельшчыцы і аднаасобніцы супрацоўнічаюць у гуртку без якіх-небудзь непаразуменняў.

тых узнагароды. Супольна яны вырашылі купіць за гэтыя грошы некалькі камплектаў дамашняга посуду.

— Вось, напрыклад,

дзень. Да гэтага часу, каб пазычыць патрэбны посуд, неабходна трэба было ехаць аж да Гайнаўкі. Зараз можна будзе атрымаць гэта ўсё ў



Анна Хадакоўская можа быць задаволена вынікамі сваёй працы. Фота — В. Рудчык

хтосьці рыхтуе вяселле ці хрысціны, або якую іншую ўрачыстасць, — кажа старшыня Анна Хадакоўская, — патрэб-

нас на такіх самых умовах. Маём сталовых прыбораў на 50 асоб. Грошы, якія ўплывуць за гэта ў нашу касу,

(Працяг са стар. 2)

— Так, са мною гутарыў на перадавой обер-лейтэнант.

— Поўны туалет, новую экіпіроўку, а потым да мяне, — сказаў Губарт.

Мяне падстрыглі, пабрылі, адзедзі ва ўсё новае. І я зноў з'явіўся перад Губартам.

— Ваша прозвішча? — спытаў Губарт.

— Хамякоў.

— Што перадаў з вамі Саўрасаў?

Я далажыў, што Саўрасаў прасіў перадаць прывітанне ад Віталія Лазаравіча, а з рэчавага нічога не даў.

— Чаму Саўрасаў вырашыў паслаць вас?

Я вытлумачыў, чаму Брызгалаў не мог вярнуцца, і што ён цяпер ляжыць у бальніцы.

— Доўга яму ляжаць? — пацікавіўся Губарт.

Я сказаў, што не менш чым месяц.

— Дакументы ён збірае?

— Так, і дакументы і грошы.

— Грошы трапілі да Саўрасава?

— Апрача невялікай сумы, якую Брызгалаў пакінуў пры сабе.

Губарт устаў, падыйшоў да акна і некалькі хвілін моўчкі глядзеў на паналетак. Я такаў новага пытання і хваляваўся: хто ведае, аб чым яшчэ можа спытаць мяне Губарт! Магчыма, існавалі факты, якіх я не ведаў. Але пытанне мяне супакоіла. Губарта цікавіла, хто я, чым займаюся, дзе працую і як апраўдаю сваю асабістасць.

36

Я вытлумачыў, што гэтае пытанне мы абмеркавалі з Саўрасавым з усіх бакоў. Па службе атрымлівалася, здаецца, не кепска. Мне даручылі выехаць на адзін з прыфрантавых чыгуначных вузлоў для ўхілення непарадкаў, якія мяшалі руху грузаў на фронт, і я знік. Вярнуўшыся на работу, я раскажу, што немцы разгарнулі на гэтым адрэзку фронту аперацыі, і вузел аказаўся ў іх руках. Каб не трапіць у палон, я спачатку хаваўся, а потым перайшоў лінію фронту. Маё начальства не ў сілах гэтага спраўдзіць і вымушана будзе ўсё гэта ўзяць за праўду.

Губарт выслушаў мяне, зноў закурываў сігарэту і задумаўся. Праз хвіліну ч нечакана, быццам нешта ўспомніў, працягнуў мне партсгар.

Я закурываў і раптам востра адчуў голод: апошні раз я еў учора ў камандзіра палка, яшчэ на нашым боку. Ад некалькі сацяжак у жываце пачаліся спазмы, а мозг завалакло імглою.

— А як у вас адносяцца да людзей, якія востра, як вы, трапляюць на варожы бок, а потым праз два-тры месяцы вяртаюцца? — пацікавіўся Губарт.

Я выказаў сваё меркаванне:

— Па-мойму, да такіх людзей адносяцца з пэўнай засцярогай. Але я скажу, што ў рукі немцаў не трапляў, і хаваўся па вёсках, у сялян.

Губарт слухаў мяне ўважліва, стукаючы па стала пальцамі і раптам спытаў:

— А якія ў вас разнагалосці з савецкай уладай? Чаму вы сталі нашым другам?

— Гэта доўгая гісторыя, — адказаў я.

А менавіта?

— Было гэта гадоў дванаццаць таму назад. Я быў малады нявопытны, але ўпэўнены ў сябе. Вырасшы ў пранікнучы у рады бальшавікоў, я скрыў, што мой бацька меў суднабудаўнічую верф і два паракходы на поўначы, што старшы брат як удзельнік калчакаўскай арміі, быў расстраляны. Мяне прынялі, даручылі адказную работу, а потым... потым... разаблачылі і разжалавалі. Я стаў амаль нічым. Я не жыў, а існую. Такое жыццё мяне не здавальняе, а таму я дзейнічаю па пагаворцы: чалавек шукае, дзе лепш. Магчыма, і цяпер раблю памылку, але іншага выхаду ў мяне няма. Я не магу працаваць на таго, хто мне не верыць, а савецкая ўлада мне не верыць...

— Так. Добра, — сказаў Губарт, калі я кончыў.

— Пакуль дастаткова. Вам давядзецца ўсё, што вы мне казалі, выкласці пісьмова і самым дакладным чынам, а пасля гэтага мы прыступім да справы. — Ён пазваў па тэлефону і паклікаў обер-лейтэнанта Эрха Шнабала. — Я вас пасылаю тут, у сябе. Горад чедлэка, але стала знаходзіцца там невыгодна.

Увайшоў обер-лейтэнант. Губарт загадаў яму пакарміць мяне і завесці ў асобны пакой, а потым, спакойна, нават абіякава, глядзячы мне ў вочы, вымавіў па-нямецку, звяртаючыся да Шнабала:

38



Барбара Слэнзак мае многа абавязкаў. Яна з'яўляецца членам секцыі да спраў жанчын у ГС у Белаежы, старшынёй камісіі рады жанчын у ПЗГС у Гайнаўцы, а таксама членам рэвізійнай камісіі ПЗГС. Яе цяжка застаць у хаце.

— Жонкі няма ў хаце. Паехала да ПЗГС да Гайнаўкі, — пайнфармаваў мяне яе муж. — Бачыце, няма ў нас кіраўніка масарні, а ў Гайнаўцы, кажучы, ёсць добры кандыдат.

У ПЗГС-е Барбары Слэнзак я не застаў. Паехала яна да Нараўкі да ГС-у, каб там на месцы дапамагчы ў арганізаванні курсу крою і шыцця.

У наступны дзень я зноў не застаў Барбары Слэнзак дома.

— Ці не наракаеце вы на грамадскія справы, якімі займаецца жонка? — запытаў я ў мужа. — Мала напэўна мае часу на хатнія справы?

— Не, з гэтым не дрэнна. Жонка і ў хаце ўсё зробіць і людзям патрапіць дапамагчы. Дзеці ў нас ужо дарослыя, працуюць самі. А мы дваіх жывём і крыху гаспадарым. Яна ў мяне малайчына, — прадаўжаў муж. — Мне прыемна пачуць, што людзі хваляць яе.

Незадоўга прышла дахаты і

# БУДНІ ЖЫХАРОЎ КОШАК



На здымку: маладая ткачыца з Кошак Надзя Плішка.

Вельмі рана ў Кошках пачынаецца працоўны дзень. У 4 гадзіны раніцы засвечваюцца электрычныя лямпачкі, жанчыны хуценька ўстаюць і бяруцца за сваю працу. Працаю гэтай з'яўляецца тканне саламяных ходнікаў.

Вось, напрыклад, сям'я Ніканора Плішкі. У яго хаце, быццам на маленькай фабрыцы. Праца ідзе бесперапынна ўвесь дзень.

У снежні, за 10 дзён гэтай сям'я выткала 34 мата. Ходнік такі мае 2 м даўжыні і 160 см шырыні. За гэтую прадукцыю ў Беластоку ў ЦПЛІА Ніканору Плішку заплацілі 2720 зл.

— Калі б цэлы год ткаць ходнікі, — сцвярджае Ліда Плішка, можна зарабіць 30 000 зл.

А трэба сказаць, што ў якую б не зайсці хату, усюды ўбачым мы, што жанчыны шчыра працуюць пры тканні ходнікаў. У гэтай вёсцы жывуць сапраўдныя народныя мастакі. Ходнікі Агаты Ліпатовай і Анны Камар часта бываюць на выстаўцы народнага мастацтва. Гэтыя дзве ткачыкі часта атрымваюць узнагароды за сваю прадукцыю.

— Мы аблягчаем жыццё мужчын, — жар-

тоўна кажуць жанчыны з Кошак. Інакш мужы нашыя змушаны былі б ісці дзе-небудзь зарабляць, а такім чынам мы іх выручаем.

Вядома, гэта толькі жарты. Мужчыны многа дапамагаюць жонам. А некаторыя многа самі ткуць саламяных ходнікаў. Да іх належыць Лявонь Фіонік, Мікола Леанюк, Ваня Камар, Пеця Бурак і Сцепа Мойсік. А малады чалавек, Валодзя Жылюк мастак па вырабцы карбоў.

Кошкі — да нядаўна ўбогая, бедная вёска. Зямля там слабая, ды кожны гаспадар мае яе толькі па некалькі гектараў, прычым у вузкіх некалькіматровых загонах. Дзякуючы народнаму ткацтву саламяных ходнікаў, за апошнія гады значна ўзрос матэрыяльны ўзровень жыхароў вёскі. У большасці хат прыгожая тэбля, радыёпрыёмнікі. Некаторыя сяляне пабудавалі новыя дамы. Ды апрацаваны ў Кошках даволі прыгожа. Харчуюцца таксама ядрэнна. Рэдка які гаспадар не забіў на коляды парсюка.

МІХАСЬ ХМЯЛЕЎСКІ

## АБ СПРАВАХ ЖАНЧЫН ВЕДАЕ Б. СЛЁНЗАК



Барбара Слэнзак.

— Трошкі замарылася, — сказала з усмешкаю. — Спяшлася дахаты, бо тут шмат работы мяне чакае.

— А ці вы маглі б адказацца ад грамадскай працы, — запытаўся я.

— О, не! Пакуль я жыву, буду рабіць усё, каб дапамагчы людзям. Гэта мне дае сапраўды вялікую прыемнасць і

ўнутранае задавальненне. — Жыццё і праца вясковых жанчын нялёгка, а мы хочам ім дапамагчы. Вось таму арганізуем кухарскія курсы, курсы крою і шыцця, а таксама іншыя. Пагутарылі мы з лекарам і юрыстам, і яны правялі некалькі цікавых гутарак. Ле-

кар цікава расказаў аб значэнні асабістай гігіены, аб тым, які патрэбен догляд за малым дзіцём. Юрыст па просьбе сялян часта адказваў на іх пытанні.

Грамадзянка Слэнзак доўга гаварыла яшчэ аб справах, якія хваляюць жанчын, а менавіта аб патрэбе пральні, аб недахопе такіх кніжак, якія дапамагалі б атрымаць веды ва ўсіх галінах жаночага жыцця.

Цікава расказвае Барбара Слэнзак аб планах працы, аб цяжкасцях. Сваёю ахвярнасцю, грамадскаю працай яна здабыла вялікі аўтарытэт і пашану не толькі сярод жанчын, але і ўсіх жыхароў Белаежы.

КАСТУСЬ ЛЯШЧЫНСКІ  
Гайнаўка

### ПОБАЧ З НАМІ ДОБРЫЯ ЛЮДЗІ.

Пераважна бывае так, што мачаха падчарку менш кахае, менш аб ёй клапаціцца. Вядома, здараюцца выпадкі і такія, што мачаха зусім холадна, як чужая, адносіцца да падчаркі, а нават часта і крыўдзіць яе.

Такія выпадкі павінна ганьбіць уся грамадскасць. Адначасова павінна бачыць добрых людзей, добрых мачах, якія поўнасю заступаюць родных матак.

Вось такая жанчына жыве ў Новай Грыбоўшчыне (Сакольскі павет). Завуць яе Сцепаніда Чарнецкая. Яна выгадала сваіх 3-ох дзяцей і чацвертую падчарку — Валю. Валя ўжо дарослая і ніколі не адчула, што гэта не яе маці. Яе пяшчотнасць, ласкавае слова, клопаты аб ёй у некаторых выпадках яшчэ больш выразныя, як да сваіх дзяцей. Вось на столька добрая і гуманная Сцепаніда Чарнецкая. І многа ў нас падобных людзей, якіх мы нават і не заўважаем.

М. Х.

### НА КАРЫСЦЬ САБЕ І СВАЁЙ СЯМ'І

У культуру вёскі складаецца не толькі прыгожая вуліца, прыгожыя дамы, парадак на панадворках, чыстата ў хаце..., але і таксама адзненне. Густоўна і прыгожа спытае адзненне прыдае чалавеку лепшы выгляд, робіць яго маладзейшым. Але цяжка гаспадыні, калі яна не можа сама пашыць, маючы нават швейную машыну ў хаце.

Вельмі пацяшаючая з'ява, што з мэтай хаця б частковай развязкі гэтай справы ў апошні час арганізуецца рознымі арганізацыямі і ўстановамі шмат курсаў крою і шыцця для вясковых гаспадынь. Ад паловы студзеня такі курс існуе ў Крынках (Сакольскі павет), арганізаваны павятовым саюзам сельскагаспадарчых гурткоў у Сакольніцы. На працягу 3-х месяцаў пад кіраўніцтвам грамадзянкі Карповіч 60 цяперашніх і будучых гаспадынь (бо сярод удзельнікаў курсу ёсць многа маладых дзяўчат) пазнае «тайны» крою і шыцця. Курсанты там не толькі з Крынак, але і навакольных вёсак.

М. К.

### ПРЫПЕЎКІ

Біў міне муж, біў міне муж, віткаю, віткаю, прывязаўшы ніткаю того я зла.

Того я зла, спаці лягла, устала раносенька, умылася білюсенька і з'ела вола.

І з'ела вола, шчэ й барана, До того пяць гусочкі І горшчэчок кашэчкі, І шчэ голодна.

✱

Чэрэз сад, віноград Капусту садзіла. Ой, чом міне той ні ўзяў, Кого я любіла.

Ой, узяў міне той, Што з роду ні знала. Ото тобце парабуор, Што парабірала.

Чэрэз сад, віноград Чэрвоныя вішні. Ой, дай божа каваліера, Коб до моё мыслі.

Коб гарыэлкі ні піць, Табакі ні нюхаць, Чужых жуонак не любіць, Оно свою жуонак.

Бо чужая жуонка, Як осіча гуорка. А своя маленька, Як мёд солодзенька.

Запісала ад Ольгі Дойліды з Малынікі 48 г. Л. Красоўскай.

— Хойтэ нахт золь эр аўфгехент. Ёх траўэ ім ніхт ім герінгстэн. — Сёння ж ноччу павесіць. Я яму ніколі не веру.

Я зрабіў выгляд, што нічога не зразумеў, але лоб мой пакрыўся халодным потам.

«Што ж гэта здарылася? — мільганула страшная думка.

— Няўжо Брызгалаў усё хлусіў і вывеў нас у чыстае поле? Тады як разумець расказ палкоўніка Рапотава?»

Мы перасеклі панадворак і ўвайшлі ў маленькую сталовую. Ногі мае рухаліся аўтаматычна, незалежна ад жадання і волі.

Мне хутка падалі талерку, і я нават не разабраў, што ў ёй. Апетыт адбіла поўнасю!

З вялікім трудом я ўтаўкаў у сябе першае і другое, а ад вадкасці, падобнай на каву, адмовіўся.

«Павесіць! Сёння ж ноччу павесіць», — увесь час гучэла ў вушах. Галыштук, якім мяне прыбралі, душыў. Я адчуваў сябе, як з пятлёю на шыі. «Павесіць!»

Шнабаль завёў мяне ў адведзены пакой. Ён невялікі, з адным акном. На падлозе — дыванок. Ля сцяны — ложка. Стол, два крэслы, тумбачка, вялікі насценны гадзіннік.

У мяне хапіла сілы бегла аглядзець пакой: трэба было пераканацца, ці няма ў ім спецыяльных прыладаў для назірання за мною. Але нічога падзронага не выявіў.

Набліжаўся вечар. Напружанасць узрасла. Я разумеў, што заснуць мне не ўдасца, але і не спаць нельга — гэтым я выдам свой стан. Як толькі сцяміла, я ўлёўся ў ложку. Нічым, нічым я не павінен паказаць, што хвалюся: я не ведаю нямецкай мовы, не зразумеў фразы Губарта, не чуў, які ён аддаў загад.

Сільны ўнутраны голас пратэставаў: «Падніміся, прайдзіся па пакой, закуры, выйдзі на панадворак, агледзіся. Чаго ты ляжыш? Ёсць яшчэ час учыць. Ты ведаеш лес, бываў у ім. Падніміся... Ці жыццё не дарагое табе?»

Але розум браў гору: «Ляжы... Рабі выгляд, што спіш. Будзь мужным. Ты разведчык».

І розум перамагав.

«Ці не сон гэта? — думаў я. — Страшны сон. Магчыма, я сплю, а прагнуся — і ўсё знікне, як туман?»

А час ішоў здзіўляюча памалу.

Але раптам у мае дзверы нехта асцярожна застукаў. Я не паварушыўся. Скрыпнулі дзверы, нехта ўвайшоў у пакой і ўключыў святло. Я далей ляжаў.

Невядомы крануў рукою майго пляча, паштурхаў. Тады я шпарка схпіўся, зажмурыў вочы ад святла і з незразумелым выглядам устаіўся на яго.

Каля ложка стаяў Эрх Шнабаль. Ён уважліва глядзеў на мяне, і ў яго цёмных вачах я прыкмеціў нейкі дзіўны асэнчак. Мне здавалася, што ён хоча зладна рассмяяцца.

Знакамі Шнабаль запрасіў мяне апрагнуцца і ісці

за ім. І чамусьці менавіта ў гэты момант да мяне прыйшоў абсалютны спакой. Хоць я вельмі добра здаваў сабе справу, што збываецца горшае, чаго можна было чакаць, што візіт мой у асінае гняздо заканчваецца трагічна, я не спяшаючыся апрагнуўся, абуўся і нават закурыў.

Шнабаль не спускаў з мяне вачэй.

«Паспрабую ўцякаць, — вырашыў я. — Пры ўсіх абставінах паспрабую. У самую апошнюю хвіліну рызыкну. Абы толькі не звязалі рукі».

Але Шнабаль павёў мяне не ў лес, а да Губарта. «Навошта? — узнікла пытанне. — Пэўна, капітан хоча ў апошнюю хвіліну сказаць мне, хто я ў сапраўднасці. Магчыма, хоча наладзіць допыт».

Шнабаль увайшоў у пакой Губарта, пакінуўшы мяне за зачыненымі дзвярыма.

«Трэба ўцякаць. Лепшай аказіі не будзе».

Зноў шалёна закалацілася сэрца.

Некалькі імгненняў роздуму, нерашучасці і... раптам з пакоя, у які толькі што ўвайшоў Шнабаль, данеслася гутарка.

— Ну як? — голас Губарта.

— Самым спакойным чынам спаў.

— А як цяпер сябе трымае?

— Ні следу хвалявання. Я ўпэўнены, што ён не разумее па-нямецку.

— Добра, ідзіце. Няхай ён зойдзе сюды.

З пакоя выйшаў Шнабаль і жэстам запрасіў мяне ўвайсці.

Губарт холадна перапрасіў, што патрывожыў мяне ноччу.

(Працяг на стар. 7)



# ЛЯКАРСТВА З ДНА РАКІ

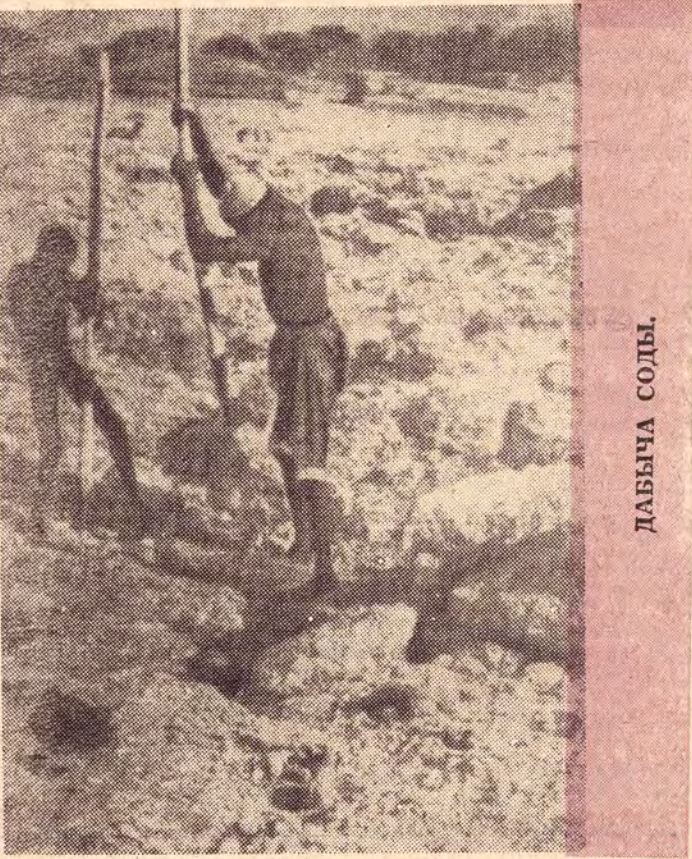
Краіна, аб якой вам раскажам, знаходзіцца ў самым цэнтры чорнага кантынента (Афрыкі). На яго пустынных, выпаленых сонцам прасторах не каласіцца жыта, не бялюць кусты бавоўны. На іх расце... сода.

Гэта незвычайная «культура» корміць многіх жыхароў краіны, хоць ніхто яе не есць. Гэтая сода (мова аб крысталічнай содзе) мае цудоўныя лячэбныя ўласцівасці. Мясоцыя людзі прымаюць содавыя ванны, якія, як рукой, аднімаюць «смысленасць», напіраюць содай віскі, каб не балела галава і г. д.

Высакшае русло ракі Бахр-Эль-Газаль, якая некалі выпякала з возера Чад, выглядае, як велізарны стол. Ён пакрыты глініста-пясчаным абрусам, на якім рас-

стаўлены калючыя карчы і блішчастыя талеркі-саланчакі. Адна такая талерка можа мець шырыню 2 км.

Гаспадар содавых баганняў — возера Чад. Гэта яно сочыць за тым, каб ні адна талерка не была ніколі пустой. Калі наступае сезон дажджоў глыбіня возера дасягае 4 і больш метраў. Тады вада залівае русло ракі. Вада растварае частку содавых запасаў, якія знаходзяцца пад тоўстым слоем глебы на паўночна-усходнім беразе возера, і пераносіць іх у раку. Гарачае афрыканскае сонца хутка выларыае ваду і на дне катлаві асядаюць лячэбныя крышталі. «Ураджай» збіраюць раз на два гады, калі талеркі напэўняюцца давер-аху.



ДАВЫЧА СОДЫ.

# НАЙМЕНШАЯ АЛЕ НАЙБАГАЦЕЙШАЯ

Найменшай дзяржавай у Еўропе з'яўляецца Ватыкан. Утвораны ён у 1929 годзе ў выніку латарынскіх паразумленняў паміж урадам Італіі і тагачасным папам.

Ватыкан займае плошчу ўсяго 44 гектары. Жыве ў ім 1000 чалавек. Гэраважнай большасці жыхароў, манахі і ватыканскія ўрадаўцы. Границы гэтай дзяржавы працягваюцца ўсяго на 4 кіламетры, абымаючы адзін квартал Рыма, у якім знаходзіцца царква св. Пятра і Ватыканскі Палац. Аднак, нягледзячы на зусім мініятурную плошчу, Ватыкан адначасна з'яўляецца найбагацейшай дзяржавай Еўропы. Багацтвы яго ас-

ноўваюцца на вялікіх рэзервах золата, фондах, зложаных у міжнародных банках і вялікіх удзелах у міжнародных канцэрнах. Так, напрыклад, рэзервы ватыканскага золата выносяць каля 11 мільярдаў долараў (другое месца ў свеце пасля ЗША). Удзелы Ватыкана ў італьянскіх прадпрыемствах выносяць каля 1,5 мільярдаў долараў, а абшар маёмасці зямлі ў Італіі звыш 500 тысяч гектараў.

Усёй гэтай маёмасцю дыспануе папа рымскі, які на тэрыторыі Ватыкана мае абсалютную ўладу.

в. б.



# РЫБНАЯ ІКРА

Ці даводзілася вам есці яе? А лічыцца яна першым прысмакам у свеце. З-за яе нават вялікія некалі войны.

Дабываецца з вялікай рыбы, а рыба з мора. Выглядае, як зерні гароху. Ёсць чорная — І гатунак і чырвоная і жаўтаватая — ІІ гатунак. Вельмі смачная, асабліва чорная.

Вялікім пастаўшчыком ікры на сусветны рынак з'яўляецца Савецкі Саюз. Савецкая ікра карыстаецца вялікай папулярнасцю за граніцай.

У асноўным, ікры даюць такія рыбы, як бялуга і асётр. Рыбы гэтыя дасягаюць вагі па некалькі сотняў кілаграмаў. З рыбы, якая важыць 350 кг., дастаюць 40 кг. ікры.

На сусветнай выстаўцы ў Бруселі (Бельгія), чорная савецкая ікра атрымала найвышэйшую ўзнагароду «Гран-пры». Галоўны пастаўшчык ікры ў СССР — Астраханскі рыбакансервавы камбінат.

Апрацоўка рыбы.

Расфарбоўка чорнай ікры.

# НОВЫ КАЛЯНДАР

У мінулым годзе мы ў шырокім маштабе друкавалі матэрыял аб рэформе сучаснага календара і праектах новага. Для тых, якія мо' не чыталі таго артыкула, сёння падаем найбольш актуальны праект новага календара ў скарачэнні.

Сучасны календар, які існуе ў большасці краін, прыгодны для карыстання, але мае шэраг недахопаў. Галоўнымі з іх з'яўляюцца: розная даўжыня месяца (28, 29, 30 або 31 дзень), неадпаведнасць дзён месяца з днямі нядзелі (гэта значыць, па дню месяца нельга адразу сказаць, які то будзе дзень нядзелі) і інш. Зараз падгатоўлен праект новага календара і адобраны эканамічным і сацыяльным саветаў і сакратарыятам Арганізацыі Аб'яднаных Нацый. Па-новаму праекту год будзе складацца з 4-х кварталаў. У кожным квартале па 3 месяцы, 13 нядзелі і 91 дню. Першы месяц у кожным квартале будзе мець 31 дзень, а два астатніх — па 30. Чатыры кварталы маюць 364 дні. 365-ы дзень выключаецца з ліку дзён года і будзе ўстаўляцца без ліку заўсёды паміж 31 снежня і 1 студзеня. 1 студзеня заўсёды будзе нядзелай.

У высакосны (кожны 4-ы год) адзін дадатковы дзень будзе ўстаўляцца паміж 31 чэрвеня і 1 жніўня. Калі новы календар будзе зацверджаны Генеральнай Асамблеяй ААН, ён хутка ўвойдзе ў жыццё. Для ўвядзення новага календара вельмі выгадны 1961 год, бо ён пачынаецца з нядзелі, як і год новага календара.

# ПАДВОДНЫ ГАРАЖ

Нядаўна ў Швейцарыі (вельмі малая краіна) распрацаван праект гаража на 500 аўтамабіляў... пад вадай. Гараж будзецца на дне ракі Лімат. Гатовы гараж апусціцца ў 57-мэтровую яму, выкапаную на дне, і засыплена пяском. Уехаць у яго можна будзе праз тунэль, якія злучаць гараж з берагам. Над стаячымі ў гаражы машынамі будуць плаваць паравы.

# ДЗІЎНАЯ ЗВЫЧКА

У Міжземным моры жыве краб, які, поўзаючы па дне, збірае і накладвае сабе на спіну ўсё, што пападзе «пад рукі»: рыбі галовы, ракавіны.

Калі крабу пагражае небяспека, ён падстаўляе вору спіну і пакуль той з'ядае сабранае багацце, сам краб уцякае.

Толькі для жанчын

# ШТО ЗНАЧЫЦЬ АПРАНАЦЦА З ГУСТАМ

Добры густ — неабходная ўмова ўмення апранацца. Добры густ — гэта не толькі здольнасць адозніць прыгожае ад непрыгожага. Густ — гэта, у першую чаргу, уменне апранацца так, каб не выклікаць у акружаючых непрыемнага пачуцця, каб усё ў вас, як гаворыцца, было да твару і да месца. Кожны чалавек мае свае асаблівасці фігуры, колеру скуры, адцення вачэй. Таму тое, што ча адным будзе прыгожа, можа зусім не пасваць другому.

Вялікую ролю ў нашым касцюме адыгрывае колер. Трэба пазбягаць тканін квяцістых. Яны асабліва «небяспечныя», калі вы пачынаеце паўнець. Сукенку з буйнымі кветкамі можа дазволіць сабе толькі худзенькая жанчына і го пры ўмове, калі яна мае добры густ. Больш варта выбіраць аднакаляровую тканіну або з дробным малюнкам.

Колер скуры, валасоў і вачэй — вось сукупнасць

фактараў, якімі трэба кіравацца пры выбары колеру вопраткі. Каб даведацца, ці да твару вам той ці іншы колер, накіньце тканіну на плечы. Калі яна ідзе вам, вашы валасы і вочы адразу быццам ажываюцца.

Калі колер не да твару — ад яго ўсё здаецца цямным, безжыццёвым.



Святлоны фасон.

Не ганіцеся за незвычайнымі колерамі толькі таму, што яны моцныя.

Для малых дзяўчат рэкамендуецца сукенкі са святлоным ліфам (верхняя частка сукенкі) і шырокай сабранай складкамі спадніцай, тут жа схопленай поясам. Паясы могуць быць розныя: з асноўнай тканіны, «жураныя», замшавыя. Зноў уважліва ў моту шыюць паясы.

Новы крой спадніцы адрозніваецца ад ранейшага раскладаннем тым, што выконваецца з поамога палатнішча. Спадніца закладзена рознымі мяккімі ці запрацаванымі складкамі. Даўжыня спадніцы — 40 сантыметраў ад падлогі.

Пад сукенкі з шырокай спадніцай абавязкова трэба падлажваць ніжнюю накрухмаленую спадніцу.



Фасон на штодзень.



## КУРС БЕЛА- РУСКОЙ МО- ВЫ ДЛЯ БІБЛІЯТЭКА- РАЎ

Ваяводская бібліятэка ў Беластоку супольна з Галоўным праўленнем Беларускага грамадска-культурнага таварыства наладзіў курс беларускай мовы для бібліятэкараў, якія працуюць у беларускіх асяродках.

Курс арганізаваны з мэтаю дапамогі бібліятэкарам у набыванні практычных навыкаў у валоданні беларускай мовы як у гутарцы, так і ў граматычным пісанні. Гэта дапаможа бібліятэкарам лепей разгарнуць асветную працу ў сваім асяроддзі. На курсе больш за ўсё будзе скарыстоўвацца форма практычных заняткаў: вольная размова на розныя тэмы жыцця, абмеркаванне твораў беларускай мастацкай літаратуры, якія знаходзяцца ў бібліятэках, пераклады з беларускай мовы на польскую і наадварот; пісанне дыктовак, пераказаў і г. д.

Заняткі будуць праводзіцца адзін раз у квартал. Першыя заняткі адбыліся 18 лютага ў памяшканні павятовай бібліятэкі ў Беластоку, на якіх прысутнічалі бібліятэкары з Беластоцкага павета. Падобныя заняткі адбыліся таксама 26 лютага ў бібліятэкараў Гайнаўскага павета. Заняткі на курсе будзе весці мгр. Пётр Чэрнякевіч. (ас)



На здымку: Ядзя Курцэвіч калыпа сваю дачку.  
Фота — Філіпкі

## Спі мая дочанька спі

Чалавек! Колькі цяжасцей з табою, калі ты прыдзеш на свет. Колькі маці недаспіць ночаў, калі ты маленькі. Калі няўмееш яшчэ гаварыць, і маці мусіць дагадацца, чым табе дагадзіць. Колькі няшчоты і ласкі аддае яна, каб ты заўсёды быў вясёлы і ніколі не плакаў. Так і Ядзя Курцэвіч з Гуран (Сакольскі павет) многа сэрца і турбот аддае сваёй першай дачушцы Ганцы. Пахіліўшы галаву над калыскай, яна часта спявае прыгожыя калыханкі.

І ў дзень жаночага свята 8-га сакавіка мы паўторм у след за Максімам Горкім:

«Уславім жанчыну-Маці, чыя любоў не ведае перашкод, чымі грудзямі ўскормлен увесь свет! Усё прыгожае ў чалавеку — ад праменьняў сонца і ад малака Маці! — вось што напаяе нас любоўю да жыцця. Без сонца не цвітуць кветкі, без любові няма шчасця, без Маці няма паэта ні героя!»

## ЯГО ЛЮБЯЦЬ

У Дубічах Царкоўных працуе фельчар Пятро Мікульскі. Ахвярны гэта чалавек. Нават зімовай ноччу не палянуецца паехаць да хворага за некалькі кіламетраў. Да яго прыязджаюць людзі з навакольных вёсак і нават з-пад Орлі і Гайнаўкі. За ахвярную работу і добрасумленнасць Пятро Мікульскі карыстаецца сярод жыхароў пашанай і любоўю.

Валодзя Тамашук  
в. Дубічы Царкоўныя  
Гайнаўскі павет

## Забавы скончыла- ся трагічна

15 лютага ў вёсцы Тафілаўцы, Гайнаўскі павет, адбылося вяселле. Лявон Вацэк аддаваў за муж сваю дачку. Як па традыцыі, у суседняй хаце Мікалая Галенкі, моладзь арганізавала забаву. Сабраліся хлопцы і з іншых вёсак — з Карышчэ, з Карышлянаў. Дзякуючы вяселлю, многія з іх былі добра выпіўшы і таму чамусьці не паладзілі.

Мала-па-малу завязалася бойка, у ход пайшлі нажы, і, як вынік, Міхася Корча забрала хуткая дапамога. Я было нанесена шэсць ран нажом.

Стан яго здароўя вельмі цяжкі, таму што тры раны, нанесеныя ў шыю, прадстаўляюць значную небяспеку для яго жыцця. Хата Мікалая Галенкі пасля гэтага пабоішча ператварылася ў стражніцкі балаган: усе крэслы, лаўкі, сталы папярэварочаны, радыёкропка адорвана, усё паразбівана, у акне ні воднай цэлай шыбы.

Цяпер гэтай трагічнай справай занялася пракуратура.

М. П.

## Гайнаўскі ліцэй патрабуе настаў- нікаў

Як нас паведаміла дырэкцыя беларускага ліцэя ў Гайнаўцы, патрэбны тут настаўнік біялогіі і хіміі (біялогія 5—11 кл, хімія — 7—10 кл.) з поўнымі кваліфікацыямі для сярэдніх школ. Этан і гадзіны надлічбовыя.

Ліцэй патрабуе таксама настаўніцу па фізкультуры.

Дырэкцыя ліцэя адначасова паведамляе, што забяспечыць кандыдатаў на вакальныя пасады памяшканнем (па адным пакой).

Тых, якія выявяць жаданне працаваць у Гайнаўскім ліцэі, просім кіраваць заяўкі на адрас Ліцэя:

Liceum z białoruskim językiem nauczania, Hajnówka, ul. Wyzwolenia 5.

Умовы працы такія ж, як і ў іншых сярэдніх школах.

## КАБ ДОБРА ЖЫЦЬ

Пры ўваходзе ў вёску Кожына кідаецца ў вочы бурлівая рэчка Локніца, на якой пабудаваны млын. Ды і наогул, вёска выглядае вельмі прыгожа: вялікая мураваная школа, крама, новыя дамы з прыгожымі кветкамі на вокнах абліваюцца праменьнямі зімовага сонца.

І моладзь у нашай вёсцы вясёлая, здольная і таленавітая. Бяда толькі ў тым, што няма ў нас маладзёжнай арганізацыі. У Кожыне можна было б стварыць мастацкі гурток, ахвотных напэўна было б многа. Хлопцы і дзяўчаты часам самі збіраюцца ў школе і развучваюць беларускія пэсы. Нават выступалі перад жыхарамі сваёй вёскі і пабывалі ў вёсцы Паўлы, дзе былі таксама цёпла сустрэты гледачамі. Вельмі добра было б, каб настаўнікі дапамаглі нам змайсні добрага кіраўніка, тады сапраўды пайшла б работа.

Мікалай Матвееў  
Лапухоўка

## ПАЖАР У ПУНКЦЕ АХОВЫ ЗДАРОЎЯ

Ноччу з 6-га на 7-га лютага г. г. сялянін прывёз сваю хворую жонку ў лекарскі пункт аховы здароўя ў Крынках. На яго трывожны стук выйшла лжыжурная ўборшчыца А. Лапэвіч. Яна адразу пачула непрыемны пах дыму. Пачала ўзірацца навокал і з трывогай заўважыла, што пажар ў суседнім будынку, у якім змяшчаецца канцылярыя пункта здароўя. На яе крык пачалі збягаць людзі. Не ведалі, што рабіць, як тушыць. Але неўзабаве надыйшоў камендант мясцовай лабраахвотнай пажарнай каманды гр. Усевалад Анісімовіч, дзякуючы адвазе і ўмеласці якога, хутка прыступілі да тушэння. Пакуль прыехала пажарная каманда, пажар быў амаль што ліквідаваны.

Насельніцтва Крынак удзячна каменданту Усеваладу Анісімовічу за яго патрыятычны ўчынак, тым больш, што па-суседску з канцылярыяй знаходзяцца яшчэ 2 драўляныя вялікія будынкі, якія б цяжка было выратаваць.

М. К.

## "N I W A"

Organ ZG BISK Adres ZG BISK: Białystok Warszawska 11 tel 54-14.  
Redaguje Kolegium Adres redakcji: Białystok ul. Wesołowskiego 1. tel. centr 37-41 red. naczelny i sekretariat 25-89.  
Wydawca: Białostockie Wydawnictwo Prasowe RSW „Prasa”  
Warunki prenumeraty w Polsce: miesięcznie — 7 zł kwartalnie — 22 zł półrocznie — 44 zł rocznie — 88 zł.  
Wpłaty kierować na PKO 12-6-1212 w Białymstoku dla PUPIK Ruch”. Na odwrocie należy zaznaczyć na taki adres dokonano wpłaty i podać tytuł ośmi.  
Prenumerata na „Niwe” otrzymują również wszystkie urzędy pocztowe i konsulacje w całym kraju. Cena prenumeraty za granicą: kwartalnie — 10 zł półrocznie — 20 zł rocznie — 40 zł.  
Należność na prenumeratę za granicą wpłacać na konto — PKO 1-6 100024 PKWZ Ruch” Warszawa.  
Zamówienia na „Niwe” z krajów europejskich tak i zamorskich (z wyjątkiem krajów demokracji ludowej) należy kierować adresem CHZ „ARS POLONA” Warszawa Krakowskie Przedmieście 7. Obowiązuje ordynacja na konto N.R.P. Warszawa 2-6-51. Prenumerata roczna wraz z przesyłką zwykłą wynosi \$ 4,16. Nk 5,000 Błk 2

### (Працяг са стар. 5)

— Я атрымаў радыяграму, і ад мяне патрабуюць дакладныя даныя аб вас: імя, год і месца нараджэння, адукацыя і іншае, — сказаў ён.

Я, зразумела, не паверыў ні слову. Праверку трэба было давесці да канца, і ён яе давёў.

Мінула тры дні. Я ўжо звыхся з сваёй складанай роллю дэлегата Саўрасава і тое-сёе даведаўся. Кіруе даследчай станцыяй Вільгельм Губарт. Памочнікам у яго Отто Бунк. З размоў вынікала, што яго няма на станцыі. Эрх Шнабаль выконвае функцыі каменданта. Чалавек, які ў першы раз загаварыў са мною па-руску, носіць прозвішча Пахігуна і з'яўляецца шыфравальнікам.

З таго, што даследчая станцыя размешчана паўнаўнальна далёка ад фронту і ў лесе, няцяжка зрабіць выад, што гэта разведвальны пункт, які вядзе падрыхтоўку спецыяльных кадраў.

Магчыма, што адна частка іх, падобна мне, утрымліваецца тут, а другая — расцелена ў горадзе.

Найўнасць уласна: радыястанцыя ў асіным гняздзе гаворыць аб тым, што яна мае недзе сваіх радыстаў — карэспандэнтаў, з якімі падтрымлівае сувязь.

Гэтымі днямі я старанна грацаваў над пісаннем «даклада» Губарту. Я яго некалькі разоў перапісваў, шмат разоў перачытваў, пакуль не вывучыў на памяць. Я разумеў, што ён таксама з'яўляецца сваё асаблівай праваркай. У ім нішто не лавіна было разыходзіцца з тым, што я гаварыў Губарту.

Пасля абеду Губарт запрасіў мяне да сябе, і я ўручыў яму даклад. Губарт па-ярэдзіў, што сёння

са мною, магчыма, будзе гутарыць яго шэф, палкоўнік Габіш.

Значыць, Габіш быў тут. Але мяне запрасілі да яго потым, калі пачало змяркацца.

У кабінёце Губарта, нерухомы і насуплены, бы навальнічная хмара, сядзеў Габіш. Гадоў яму было не менш шасцідзесяці.

На працягу гадзіны, пакуль я расказваў тое, што ўжо вядома было Губарту, Габіш прасядзеў амаль без руху. Потым загаварыў сам. Гаварыў спакойна, не падымаючы голасу. Яго цікавіла шмат. Яму хацелася ведаць, ці зможам мы, гэта значыць я і Саўрасаў, прасунуць свае кадры ў Сібір, у Сярэднюю Азію, на Урал. Гэта было важна, таму што ўся прамысловасць з заходніх раёнаў Саюза перабазавала на ўсход.

Далей ён спытаў, якія чыгуны нашай краіны вытрымліваюць цяпер найбольшую нагрузку, як вырашаецца пытанне з кадрамі чыгуначнікаў, якія паравозы па якіх чыгунках ходзяць і г. п.

Пытанні ставіліся хітра, і можна было падумаць, што яго, як разведчыка, цікавілі дадзеныя аб становішчы чыгуначнага транспарта ў час вайны. На самай жа справе ён спраўджаў, ці сапраўды я разбіраюся ў транспарце, працаўніком якога я сябе назваў.

Рускай мовай Габіш валодаў дастаткова.

— Што вы будзеце дзелаць, калі мы вас не адпускаяць доўга ад сябе? — спытаў ён мяне.

Я паціснуў плячыма, паглядзеў на Губарта, і ў сваю чаргу спытаў, што трэба разумець пад словам «доўга».

Габіш вытлумачыў, што трэба падразумяваць не менш трох месяцаў, якія спатрэбяцца для аучэння мяне радыёфота — і шыфравальнай справе.

Потым ён сказаў мне, што ў блэйжышныя дні я павінен выехаць у адзін з прыкарпацкіх гарадоў і сустрэцца там з нейкім доктарам.

— Доктар добра ведае Савецкая Расія. О, ён вялікі майстар! З ім дагаварыцца аб усім грунтоўна, — сказаў Габіш.

— Я спытаў, ці трэба будзе ад доктара вяртацца на даследчую станцыю. Габіш, а за ім і Губарт адказалі, што я павінен вярнуцца абавязкова.

— Ві мне напісай даклад і рапарт вся ваша работа, — запрапанаваў Габіш.

Я крыху здзівіўся і вытлумачыў, што такі дакладны рапарт толькі што перадаў капітану Губарту. Габіш на гэта не звярнуў увагі і гадзівердзіў свой загад. Я зразумеў, што маючы два дакументы, па аднаму і таму пачынаю, яны атрымаюць магчымасць лішні раз правярць мяне.

Праз два дні Губарт уручыў мне дакументы за подпісам нейкага палкоўніка Пітэрсдорфа. Яны давалі права на праезд да месца знаходжання доктара, які дзве нядзелі назад выехаў на ляснінне.

Ні прозвішча, ні імя доктара Губарт мне не назваў. Я запам'яту толькі назву горада, месца, дзе павінна абдывацца сустрэча, і прыкметы доктара.

Усё гэта прыводзіла мяне да думкі, што аб маім прыездзе доктар будзе ведаць.

Для доктара я вёз лісьмо.

Працяг будзе.



Зразумела, што папярэжая цяганіна выводзіць з раўнавагі нават спакойных людзей. Нажаль, розныя нашыя ўстановы проста тонучы ў папярэжым моры.

Шмат якія справы можна было б уладзіць пры дапамозе размовы па тэлефону або непа-

ла ў рукі анкета з назвамі частак чалавечага цела. Доўга я яе варочаў у руках, ножаў, нават пад святло разглядаў. Чорт мяне падкусіў, і я, не вытрымаўшы, узяў ды запойніў гэтую няшчасную анкету, дабрасумленна адкасаючы на кожнае напісанае ў ёй пытанне. І вось па-

ма — нацягнута, як струна на домры.

Палавое становішча — гакое ж, якіма тэрыяльнае.

Таз — да мыцыя не прыгодны.

Мачавы пузыр — плавае.

Ногі — кожны вечар выцягваю.

Кроў — адсутнічае. Валасы — засталіся (інфармацыі дае жонка) на полю бітвы з гадамі.

Заклучэнне лекара — гані манету.

Мілья грамадзяне! Парайце, куды накіраваць гэтую анкету? Мо' там людзі пасаромеюцца і прыдумаюць, як асушыць наш папярэжыя акіяны.

*Вядзька Лева*



Вайўнічы звон: Бон... Бон...!



## ЖАЊІХ З ПАУЛІНОВА

У Паўлінове, павет Бельскі. Ёсць пажылы кавалер. Ні па чым яму наш сельскі Звычай, гонар і манер.

Ён задумаў ажаныцца, Каб з пасатам жонку ўзяць. Пяць дзесяткаў тысяч сніцца Багацеем хо'а стаць.



«Найважнейшае — то грошы, — Разважаў так наш жаніх. — Жонка будзе найхарошчай, Калі цесць не са скупых».

І паехаўшы па вёсках, Таргаваў там шмат дзяўчын. Быў у Кошках, быў у Плёсках, Нат' адведаў Драгічын.

«Знай, за грошы не купляем Дружбу, ласку і мужэй. Мы выходзім і кахаем Хто у сэрцы даражой, —

Так казалі ўсе дзяўчаты Чалавеку старой даты. — Нам не трэба такіх сватаў, Лепш хутчэй язджай дахаты.

Там дзе жоняцца з разліку, Не кахаюць сваіх жон. Там бяды і зла без ліку, Наканец і з хаты вон!»

МІХАСЬ СВАЯК

## САМААБСТУ-ГОУВАННЕ

### У КРАМЕ

Антон зайшоў у краму купіць хлеба. Прадаўшчыца дала яму буханак. Антон пажыў яго ў руках і кажа:

— За мала важыць. — Гэта не, зашкодзіць, — адказала прадаўшчыца, — лягчэй будзе несці.

Ілья Рагоза Крывацічы

### ЗАКУРЫЎ

Іван, будучы ў Бельску, зайшоў на склад вугля і закурыў папярэжы. Ажно падыйшоў да яго міліцыянер і наладзіў 5 злотых кары. Прыехаўшы дахаты, Іван і кажа жонцы:

— Вось давёлося закурыць адну папярэжку за 5 злотых.

— Пэўна амерыканскую, калі такая дарагая? — цікавіцца жонка.

— Дзе там, міліцыянерскую, — адказаў Іван.

Мікола Кузьміцкі Плёцічы

### МАЛЫ КОЛІК

Малы Колік, седзячы ў бацькі на руках, пытаецца:

— Татка, калі хто каго паб'е, ці падаецца за гэта ў суд?

— Ну, вядома, — адказаў бацька.

— То чаму ты, татка, не падаеш за Сымона, які табе выбіў пяць зубоў і перабіў ногу, калі ты ўцякаў ад яго з украдзенай каровай? — пытаецца Колік.

Кастаўцін Астапчук Мядзічы.

### ДОКТАРА

Жанчына звяртаецца да доктара:

— Скажыце мне, што зрабіць з мужам, каб ён не гаварыў уначы праз сні?

— Дазвольце яму гаварыць удзень.

Валеры Олешаў Гайнаўка

### ПАЦІАНА

Афіцэр да салдата:

— Ці не мог бы ты мне размяніць 100 злотых?

Салдат:

— Пашукаю, можа і знайду дробных.

Афіцэр:

— Салдат, як вы адказваеце афіцэру? Як павінны адказаць?

Салдат:

— Дакладваю, не маю дробных, грамадзянін паручнік.

Людміла Кісель Новае Беразова

## (Працяг са стар. 3)

Кажуць, што гікаўка ад холоду да чалавека чапляецца. Не верце гэтаму. Кандрат быў мокры, як рудая мыш, а гікаў раз за разам так, нечакана нават для сябе, што галава толькі падлятала. Ясна, што з перапалоху гэта. Ды і няма на яе лепшага лякарства, як новы перапалох.

Вы Саўку з другога канца сяла ведаеце? Каля Хухалёвай кузні жыве. Вось гэта быў чалавек палахлівы! Яно, праўда, не без прычыны: жонка Саўкі ў два разы большая за яго. Але аж так баіцца? Вось і гэты Саўка гікаў, як наняты. Таксама з перапалоху. А з другога перапалоху пераставаў. Прыйдзе ў поўнач дадому падхмелены, падквалдзецца на пальцах да печы, за якою жонка на нарах падхрапае, і як не гікне, дурань, сярод хаты! І так раз за разам, раз за разам. Баба, каб супакоіць, паднімецца з прыгатулёным паленам, трэсне Саўку па галаве, і гікаўку, як рукою, адняло! Цверазе і быццам па прычасці ў Вялікадны дзень, ідзе спокійна спаць на печ.

Гэтак вась і з Кандратам.

— Ты ведаеш, чаго сюды папаўся? — запытаў Люцыпар салодкім голасам, уніўшыся адначасова ў беднага пачніка бліскучымі начыма. І гікаўка ў Кандрата прапала без следу.

«А глядзіць жа ён на мяне, як поп на сытую скварку» — падумаў пра сябе Кандрат і на ўсякі выпадак не адказаў.

## КАНДРАТАЎ СОН

Люцыпар відавочна і не чакаў адказу, бо хвіліну яшчэ глядзеў на пачніка, які пад гэтым, дэлікатна кажучы, непрыемным позіркам круціўся, быццам верацяно, і ў канцы загадаў ісці Кандрату за ім.

— Вось табе работа! — сказаў Люцыпар, затрымаўшыся сярод страшэннай путаніцы капітальных комінаў. — Зробіш — адпусцім, не выканаеш... тут табе і заставацца да канца свету. Ды помні і запішы на галаве сваёй: ведаем мы ўсе твае зямныя штучкі. Вільні толькі, шкуру жыццём драц ды падсольваць будзем! Вось табе гліна, тут прылады, а гэтыя два маладцы ўжо табе падгоняць у рабоце. — закончыў Люцыпар, паказваючы на двух чарцей, у якіх, па ўсяму відаць было, рукі так і свярбелі да Кандратавай лысыны, і прапаў з вачэй.

Павёў пачнік вокам па гэтай путаніцы комінаў, такой, што і ў снах не прадставіш, і задумаўся бязвольна над сабою і лёсам сваім. І запустіў руку ў другую кішэнь сваіх шырокіх нагавіц. Не многа водкі засталася. Адным хуткім глатком адправіў яе Кандрат у сціснуты голадам страўнік і рукавом абцёр набегшую ў вока немужчыню слезу.

Тут то ён і заўважыў, што чэрці, якія хвіліну таму назад яшчэ гатовы былі ездзіць ва ўсе бакі па яго вузкай галаве, цяпер, раты шырока раздзяляючы, ва ўсе вочы глядзелі на яго.

— Так, братцы, няма, — сказаў плачлівым голасам Кандрат, паказваючы пустую бутэльку. — Хіба, што ў вас завялося б, — закінуў на ўсякі выпадак вудачку.

Меншы з чарцей выразаў мітусіўся, большы стараўся быць стрыманым.

— Дай панюхаць, — напросіў меншы бутэльку.

Пачнік даў неахвотна, па колькі жазліваў, што яшчэ кроплю з яе выдушыць можна было.